

## Múinteoirí ranga don bhliain seo chugainn 2017-2018

Naíonáin Shóisir – Donncha Ó Corcoráin / Eimear Billings

Naíonáin Shinsir – Sharon Breathnach / Sinéad Ní Dhurcáin

**Rang a 1** - Lorna Ní Fhaogáin

**Rang a 2** – Olivia Ní Fhloinn

**Rang a 3** – Sinéad Nic Aonghusa

**Rang a 4** – Sandra Ní Aoláin

**Rang a 5** – Clíodhna Esslemont

**Rang a 6** – Bríd Nic Dhomhnaill

**Múinteoir Tacaíocht Foghlama / Acmhainne** – Oisín Uibh Eachach / Jacinta Ní Shuilleabháin

### Rang a 5

Ar an 13ú Meitheamh chuaigh rang a cúig agus a sé go Bay Sports in Áth Luain. Bhí sceitimíní an domhain ar gach duine. Nuair a shroicheamar Bay Sports gléasamar. Ansin, chuamar go dtí an pháirc uisce agus bhí an craic againn. Ansin bhí píosa lón again agus chuamar ar na 'paddle boards'. Bhí sé iontach. Tar éis rinneamar cúrsa bác agus cadhcáil. Ansin d'imríomar cúpla cluiche agus róstar mar cúlpa marshmallow. Ar an dtreo abhaile stopamar i McDonalds. Bhí an bia blasta. Bhíomar ar ais ar scoil ag a leathuair tar éis a sé. Lá iontach a bhí ann!

On the 13<sup>th</sup> of June Rang a 5 agus a 6 went on out school tour to Baysports. We met on the school yard at 8:15 in the morning. Everybody was really excited for the day ahead. It took an hour and a half to get there. As soon as we got there we got dressed into wetsuits and went to the waterpark. We had a great time. After lunch we went paddle boarding. It was very funny. Then we partook in an obstacle course and kayaking where we played some water games. At the end we roasted and ate marshmallows. On the way home we stopped in McDonalds which was very tasty. We arrived back at school at 6.30. We all had a great day!

### FOCAL ÓN bPRÍOMHOIDE

Is é an deis a bhíonn agam mo bhuíochas a ghabháil le gach éinne as obair na bliana. Is mór an pléisiúr dom é mo bhuíochas pearsanta a ghabháil le múinteoirí na scoile. Oibríonn an fhoireann go han-mhaith le chéile agus bíonn gach duine sásta tacaíocht a thabhairt dá chéile i gcónaí. Is mór an ábhar mórtais dúinn iad daltaí na scoile. Go mion minic deir daoine linn cé chomh béasach agus dea-mhúinte is atá ár bpáistí agus cé chomh maith is atá siad an Gaeilge a labhairt – comhghairdeas libh ar fad! Ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil le CAIRDE a rinne sár obair an bhliain seo – maith sibh. Oibríonn an Bord Bainistíochta go dian dícheallach ar son na scoile agus ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil leo.

Mar thoradh ar an gcomhoibriú agus an tiomantas neamhchoinníollach ón bhfoireann ar fad, tá scoil dhochreidte iontach againn agus táimid an-bhrodúil amach is amach as an scoil seo againne. 'Ní neart go cur le chéile'.

*It is at this time of the year I have the opportunity to thank everyone for all you have achieved throughout the year. It is a genuine pleasure for me to thank our wonderful teaching staff – they do a huge amount of work in a most generous spirit. There is always great teamwork in our school and everyone is extremely supportive of each other. We are extremely proud of the children in our school. When they go on school trips or we have visitors in the school, the children's manners and politeness is frequently praised. Their high standard of Irish and their love for the Irish is also commented upon and praised. - Comhghairdeas libh ar fad! I would also like to thank our CAIRDE committee for all they have done for the children in the school. Our Board of Management does fantastic work and I would like to sincerely thank them As a result of this collaborative atmosphere and unconditional dedication to the teaching and care of the children from the entire school community, we have a wonderful school of which we are all extremely proud. 'Ní neart go cur le chéile'.*



Gaelscoil na Camóige Samhraidh 2017

Nuachtlitir na Camóige

### Turas Scoile Rang 1 le Grace Ní Raghallaigh

Chuaigh Rang 1 go dtí Funtasia ar an 14ú Meitheamh. Chuaigh muid go dtí an zú reptíle ar dtús. Chonaic muid nathair nimhe agus ailigéadar beag. Ansin chuaigh muid go dtí an pháirc uisce. Chuaigh Rang 2 freisin. Chuaigh mé ar shleamhnán uisce a bhí buí, oráiste agus corcra. Ní raibh an t-uisce ró-dhomhain ach bhí sé an-mhaith. Bhí an pháirc uisce an-mhór. Bhí sé mar áit súgartha ach le huisce. Bhí go leor meaisíní i Funtasia freisin. Bhí an bus bán agus píosa dearg. Fuair muid an lón tar éis na páirce uisce agus an zú reptíle. An rud is mó a thaitin liom ná an pháirc uisce. Sin an turas scoile.

Rang 1 went to Funtasia on June 14<sup>th</sup>. We went to the reptile zoo first. We saw a snake and an alligator. Then we went to the water park. Rang 2 came also. I went on a slide that was yellow, orange and purple. The water wasn't too deep but it was very good. The water park was very big. It was like a playground with water. There were lots of machines in Funtasia too. The bus was white and red. We had lunch after the water park and the reptile zoo. I enjoyed the water park the most. That was our school tour.

### Dán Rang 3 – Scríofa ag na bpáistí

Rang, rang, rang a 3,  
Seacláid the, yum yuimí!  
Páirc, Páirc, Páirc Chrócaigh,  
Bhí an bua ag na buachaillí.  
Cloch, Cloch, Clochaois,  
Bhíomar ag foghlaim faoi is bhíomar ar bís.  
Cuairt, cuairt, cuairt ó Lily,  
Neacht múinteoir Bríd gan gaeilge aici.  
Thainig cailín darbh ainm Lúsaí,  
Agus léi thóg sí an spraoi.  
Rinneamar go leor ealaín.  
Carnabhal na nGaelscoileanna i gContae na Mí,  
Bhí sí go hiontach, lán le spraoi!  
Tóraíocht na feithidí, bricfeasta ar scoil,  
Is breá linn í!

Beimid ag tosnú ar ais ar scoil ar an Máirt 29 Lúnasa @ 8.50a.m.  
School will re-open on Tuesday August 29th @ 8.50a.m.

### Céad Comaoineach Rang a 2

Bhí ár gCéad Comaoineach ar súil ar an 27ú Bealtaine. Cé go raibh sé ag stealladh báistí bhí lá den scoth againn. Bhí mé neirbhíseach mar bhí mé ag canadh ach d'éirigh go hiontach liom. Bhí post mór ag go leor duine agus rinne siad sár jab freisin. Bhí sutain orainn ar fad agus bhí Cuma álainn orainn. Rinne múinteoir Sinéad go leor clachtadh agus obair linn. Tar éis an séipéal bhí cóisir again in Áras Chrónáin agus bhí an-spraoi again ansin. Bhí lá álainn again

our First Holy Communion took place on May 27<sup>th</sup>. Even though it was lashing rain we had a great day. I was a little nervous because I was singing but I did very well. Lots of pupils had different jobs and they did a great job too. We all wore sutains on the day and we looked lovely. Múinteoir Sinéad did lots of practice with us to prepare for the special day. After the church we had a party in Áras Chrónáin and we had lots of fun. We had a really lovely day.

Orlagh Ní Dhubhainn rang a 2







Naíonain-Shóisir 2016-2017

Bhí picnic na mBéar ag na trí rang Naíonáin le déanaí. Bhí an aimsir go hálainn agus bhí teidí ag gach duine. Bhí lá iontach ag gach duine.

### Baysports – Rang a 6

Chuamar go Baysports ar an Máirt an 13ú Meitheamh le Rang a 5. Bhaineamar an-taitneamh as an lá. Rinneamar cadhcáil, chuamar ar an bPáirc uisce is mó in Éirinn, chuamar síos a lán sleamhnáin agus go leor rudaí eile. Bhí an lá hiontach agus tá gach duine ag iarraidh dul ar ais. Stopamar i McDonalds ar an mbealach as ais agus fuair gach duine béile álainn.

We went to Baysports on Tuesday, the 13<sup>th</sup> of June 2017 with Rang a 5. We had so much fun on the day. We went kayaking, we were on the largest inflatable water park in Ireland. We got to go on slides and jump around in the water. The day was so much fun and everyone wants to go back again. We stopped in McDonalds in Athlone on the way back and we all had a lovely meal.

Dearbhla Ní Chatháin

### Picnic na Teidí—Naíonáin Shinsir

Chuamar ar phicnic go dtí an Fhaiche Imeartha in aice leis an ionad Phobal ar an gCéadaoin an 31 Bealtaine in éineacht lenár dTeidí is fearr linn. Bhí gach cineál Teidí ann. Bhí lón beag againn nuair a shroicheamar an áit agus ansin bhíomar in ann dul ag spraoi. Bhí gach páiste ag spraoi ar rudaí éagsúla. Bhí páistí ar na luas-cáin, ar na sleamhnán, ar an bhfráma dreapadóireacht agus ag súgradh le gaineamh. Tar eis tamall, bhí lón mór againn agus ‘treat’ beag. Ansin bhí cead againn dul ag spraoi arís lenár Teidí go dtí go raibh orainn imeacht. Shiúlamar ar ais ar scoil. Bhíomar an-tuirseach ach an-sásta. Bhí lá iontach again agus ní raibh aon obair bhaile againn!! We went on our Teddy Bear’s Picnic to the playground beside the Community centre on Wednesday the 31<sup>st</sup> of May with our teddies. There were all sorts of teddies there. When we arrived we had our little lunch and then went playing. We all got to play on different things. We played on the swings, the slides, the climbing frame and in the sand. After a while we had our big lunch and ate our treat. Then we were allowed to play with our teddies again until it was time to go. We walked back to school. We were very tired but very happy. We had a great day and we didn’t have any homework too!

Turas Scoile go Carnabhal na nGaelscoileanna.

Chuaigh Rang a Trí agus Rang a Ceathair go Carnabhal na nGaelscoileanna, i Rath Cairn i gCo. Na Mí. Bhí lá den chéad scoth againn. Bhí an ghriain ag scoilteadh na gloch. Ghlac muid páirt sna imeachtaí éagsúla le scoileanna eile. Rinne na cinnirí muid a chur i ngrupaí beaga agus fuair muid ar fad bandaí le dathanna éagsúla orthu. Bhí an t-úafás gníomhaíochtaí ar siúil againn. Bhí caisleáin preabadh, drumáí, tug-of-war agus go leor cluichí eile. Bhí lón againn freisin. Bhí sicín agus sceallóga. Bhí ar na páistí go leor deochanna a ól ar an lá de bharr an aimsir álainn! Bhí an-spraoi ag na páistí ar a thuras scoile chuig Carnabhal na nGaelscoileanna. Fuair na páistí go leor milseáin ar an treo abhaile. Bhí muid ar fad ag iarraidh é a dhéanamh arís agus bhí brón orainn ag dul ar ais ar scoil. Bhí lá den scoth againn go fad.

Third and Fourth class went to Carnabhal na nGaelscoileanna in Rath Cairn in Co. Meath for our school tour this year. We had a fantastic day. The sun was splitting the rocks. We participated in loads of different activities with different schools. The leaders put us in different groups and we all got different wrist bands with different colours. We had loads to do all day. There were loads of bouncy castles, inflatable bouncy obstacle courses, tug of war and loads of other games. We also had lunch there. We had chicken and chips – YUM! We had to drink loads of water because of the weather. We had a wonderful school tour to Carnabhal na nGaelscoileanna. We also got a goodie bag when we were going home full of sweets. We all wanted to stay longer and were sad returning to school. We had a brilliant day.

Tiernán Ng. Rang 4

### Féilire /School Calendar 2017/18

**29 Lúnasa - ar ais ar scoil**

*29th August back to school*

**30 D.F - 3 Samhain Briseadh Meán Téarma**

*30th Oct.- 3rd Nov. Mid Term Break*

**6 Samhain - Ar ais ar scoil**

*6th November back to school*

**22 Nollaig leath lá don Nollaig**

*22nd Dec. half-day for Christmas Holidays*

**8 Eanáir ar ais ar scoil**

*8<sup>th</sup> January, back to school*

**15/16 Feabhra Briseadh Meán Téarma**

*15th/16th February Mid term break*

**19 Márta Lá Fhéile Pádraig**

*19th March-19th March*

**23 Márta /Márta leath lá laethanta saoire**

*23rd March Half Day Easter Holidays*

**9 Aibreán ar ais ar scoil**

*9th April back to school*

**7 Bealtaine - 11 Bealtaine Briseadh MeánTéarma**

*7th –11th May Mid Term Break*

**1 + 4 Meitheamh Lá Saoire Baine**

*1st + 4th June Bank Holiday Weekend*

**28 Meitheamh leathlá laethanta saoire**

*28th June Half Day Summer Holidays*